



# epitome™

## PMS - Система управления гостиницей для Microsoft Windows

### Успех вашего бизнеса

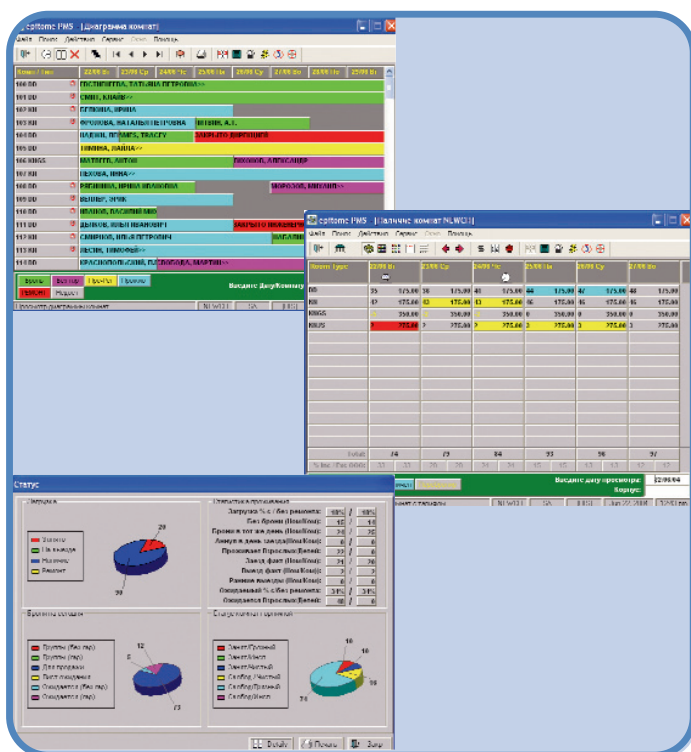
Современные гости ожидают высокий уровень сервиса. Вы требуете качественной и эффективной работы персонала. Такие же требования вы вправе предъявлять и к системам автоматизации.

Внедрение системы управления гостиницей epitome Property Management System (PMS) для MS Windows позволит вам создать успешную технологию ведения бизнеса, достичь высокой эффективности управления и повысить финансовые показатели.

Взаимосвязанные модули epitome PMS комплексно охватывают все происходящие в гостинице процессы. При этом система отличается наглядностью и четкостью построения, что позволит вам и вашему персоналу приобрести необходимые навыки работы с ней быстро и легко.

### Эффективный дизайн

Вся важная информация в каждом из модулей системы представляется в компактном и удобном для работы виде, избавляя от длительного поиска нужных данных. Мастер запросов помогает найти нужного вам гостя, группу, компанию или туристическое агентство, используя практически любой критерий поиска. Все это делается при помощи простых меню, что повышает производительность работы.



epitome PMS отличается высоким уровнем детализации хранимой информации. Мощные отчетные возможности позволяют эффективно использовать накапливающиеся данные по каждому гостю и организации, проводить успешную маркетинговую политику, достигая при этом повышения уровня заполняемости, увеличения доходов и совершенствования планирования.

### Повышение доходов и заполняемости

- Функции управления тарифами помогают оптимизировать доходы, определяя четкие критерии и правила продажи номеров в зависимости от меняющейся конъюнктуры рынка. Вы можете устанавливать минимально допустимые сроки проживания, ограничивать продажу определенных типов номеров, устанавливать минимальные тарифы, устанавливать контроль за перебронированием и продажами по специальным ценам в отношении любых тарифных планов, категорий номеров или для гостиницы в целом. Вы также имеете возможность устанавливать ежедневный лимит продаж по каждой тарифной категории.
- Система позволяет гибко варьировать параметры проживания гостя на каждый день, а также устанавливать специальные "плечевые тарифы" для групповых гостей, которые прибывают раньше или задерживаются дольше группы.
- Структура номерного фонда может быть оптимизирована с помощью функций, позволяющих объединять и комбинировать номера в группы и апартаменты, а также разделять апартаменты для продажи их составляющих комнат как отдельные номера.
- Функции автоматической обработки платежных карт и возможности одновременного использования нескольких процессинговых центров позволяют снизить затраты времени и финансовые издержки.
- Возможности управления подарочными сертификатами позволяют вам предлагать уникальные маркетинговые программы. Вы сможете выдавать, погашать, принимать оплату и отслеживать различные типы подарочных сертификатов как оплачиваемых по их номинальной стоимости, так и обмениваемых на те или иные услуги вашей гостиницы.

### Высокий уровень сервиса

- Система поддерживает многоязычность и мультивалютность. Тарифы могут быть настроены в любой мировой валюте, а счета выставляются в тех валютах, какие гостиница принимает к оплате. Система даже позволяет проводить обменные операции с иностранной валютой и дорожными чеками, фиксируя всю необходимую информацию, включая размеры комиссионного вознаграждения и номера квитанций.

ИНТЕГРАЦИЯ

УПРАВЛЕНИЕ

СТАНДАРТЫ

УСПЕХ

- Система позволяет поощрять постоянных гостей вашего отеля, предлагая возможности ведения бонусных программ и накопления статистики доходов, бронирований, отмен и незаездов по каждому клиенту. Кроме того, ваша гостиница сможет присоединиться к бонусным программам авиакомпаний и других организаций.
- В системе могут быть настроены различные типы услуг, как разовых, так и периодических, с возможностью распределения заданий на их выполнение по соответствующим службам гостиницы.

## Упрощение работы

- Вся необходимая информация по загрузке гостиницы, состоянию номеров и ожидаемому заезду может быть получена в любой момент времени с помощью моментальной сводки Flash Status.
- Расчеты с арендаторами и другими клиентами, не проживающими в гостинице, могут быть автоматизированы благодаря функциям создания "виртуальных" комнат.
- Вся устаревшая информация хранится в архивной базе данных, что позволяет оптимизировать работу системы.
- Считыватель магнитных карт может применяться для мгновенного поиска в системе заезжающего или выписывающегося гостя по данным его кредитной карты.
- Система фиксирует все действия по авторизации кредитных карт и автоматически отслеживает кредитное состояние гостевых счетов.
- Для удобства пользователей разработана специальная "календарная шахматка" - наглядное графическое представление состояния каждого номера, дающая быстрый доступ к учетным данным каждого гостя для изменения информации, проведения начислений, добавления сообщений и т.д.
- Начисления за проживание и оказываемые услуги могут автоматически перенаправляться системой в соответствии с пожеланиями гостей или условиями контракта.
- Обучение работе на системе новых сотрудников облегчается благодаря наличию подробной электронной документации, доступной в любое время с любой рабочей станции.
- Принятая в гостинице технология обслуживания и правила работы учитываются в настройках системы, что повышает эффективность работы и уменьшает ошибки персонала.
- Контрагенты, превысившие установленный кредитный лимит, своевременно отслеживаются с помощью системных предупреждений и отчетов. Таким образом исключается возможность бронирования или поселения гостей по безналичному расчету от компаний, находящихся на кредитном стоп-листе.

## Краткие выводы

Система управления еrпtome PMS - это комплексное решение для эффективного управления гостиницей. Сочетая новейшие отраслевые стандарты гостиничной индустрии с современными технологиями, еrпtome PMS отличается такими преимуществами, как высокая производительность, эксплуатационная надежность и мощный функциональный инструментарий, направленный на сокращение издержек и повышение прибыли как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе.

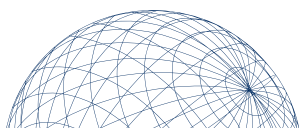
*Для получения дополнительной информации обращайтесь...*

**Россия, СНГ и Балтийские государства** Т.: (495) 785-71-35 Ф.: (495) 785-88-64  
Libra International  
Москва 127051, Цветной бульвар, д. 30, стр. 1  
E-mail: info@libra-russia.com  
Web: www.libra-russia.com

**Центральная и Восточная Европа** Т.: + 420 222 191 526 Ф.: + 420 222 191 761  
Libra Hospitality s.r.o.  
City Empiria Centre  
Na Strzi 65, Prague 140 00, CZ  
E-mail: info@librahospitality.com  
Web: www.librahospitality.com

**Западная Европа, Африка, Ближний Восток** Т.: +44 208 891 1888 Ф.: +44 208 891 1889  
Hotel Information Systems EMEA

**США и другие страны** Т.: +1 949 598 6000 Ф.: +1 949 598 6324  
Hotel Information Systems 800 497 0532



**HOTEL INFORMATION**

SYSTEMS®

A Division of SoftBrands™

www. hotelinfosys.com  
www. libra-russia.com